

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 27 (2000)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Mosaico

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

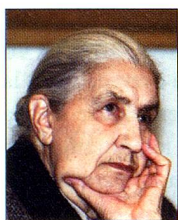
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

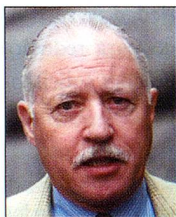
## NOTICIAS PERSONALES



La filósofa y profesora **Jeanne Hersch** falleció a la edad de 90 años en Ginebra. Fue seguidora de Jaspers y Heidegger y elaboró intensamente sobre las actividades de los nazis. Entre sus temas favoritos estaban la libertad y la evolución propia, la verdad y la responsabilidad.

El centro cultural y la sala de congresos construida por el francés Jean Nouvel por CHF 210 millones en Lucerna en adelante será dirigido por el ex hotelero **Rolf E. Brönnimann**, quien fuera el jefe de los hoteles Bürgenstock y luego consultor.

El juzgado penal económico de Berna sentenció a **Peter Krüger** corredor de bienes raíces a 3 y medio años de cárcel por haberse declarado en quiebra fraudulentamente (la suma del delito asciende a más de \$US 20 millones) y por haber estado en sus negocios. En 1993, Krüger había huido a los EE.UU. y a las Islas Caimán.



El capitán financiero **Ernst Müller-Möhl** (42) se chocó con su avioneta en el paso del Gotardo. Deja a un pequeño hijo. El inversionista fundó varias empresas, entre ellas a 2 bancos, y colaboró en darle su toque a varias compañías suizas con sus movidas transacciones en la bolsa.




Un año de cárcel sin remisión condicional es la pena para el derechista extremo **Gaston-Armand Amaudruz**, de Vaud, que negó públicamente el genocidio judío y la existencia de las cámaras de gas. El juzgado municipal de Lausana lo condenó por obrar contra la ley antirracista.

Al cabo de 7 años a la cabeza de la bolsa alemana, el suizo **Werner Seifert** asume la dirección de la bolsa más grande de Europa,

que resulta de la fusión de las bolsas de Frankfurt y de Londres, que se llama iX, International Exchange.

**Cornelio Sommaruga** (67) ahora presidirá la junta administrativa de la división suiza del banco norteamericano J.P. Morgan. De 1987 a 1999, fue el presidente del Comité Internacional de la Cruz Roja.

El ex embajador, reportero de guerra, colaborador del Comité Internacional de la Cruz Roja y alto comisario para refugiados de la Misión Betel, **August R. Lindt**, falleció a la edad de 95 años. Fue hijo del chocolatero Lindt.

El entrenador del equipo de fútbol Grasshoppers, **Roy Hodgson**, renunció a su cargo al cabo de otro fracaso deportivo. Frustrado comunicó que su regreso a Suiza (después de que fuera entrenador nacional) fue un error. 

## NOTICIAS BREVES

**ARTE DE LA CONSTRUCCION.** La oficina de arquitectos basileense Herzog & de Meuron construyó la Tate Gallery of Modern Art en Londres por la suma de CHF 345 millones. Esta galería incluye arte del siglo XX y se supone que le traerá un rédito anual de por lo menos £ 90 millones a la metrópolis inglesa.

**EN EL GUETO.** El Museo Nacional de Zurich ha mostrado la historia del movimiento gay con su exposición de la asociación «El Círculo». Los miembros de esta asociación lucharon durante décadas contra la discriminación de los homosexuales. Sus actividades culturales atrajeron a homosexuales de toda Europa y de los EE.UU.

**AL SON DEL TICTAC.** En 1999, el grupo de relojes y microelectrónica Swatch Group de Biel ha aumentado sus ventas en un 23.5%. El beneficio anual subió de CHF 359 a 441 millones y con ello llegó a la suma récord de 1993.



### Viaje Estelar

A fines de abril, 6 barcos de las empresas navieras de los 3 países fronterizos del lago de Constanza formaron una estrella delante de Meersburg, Alemania. Con el tradicional viaje estelar las flotas iniciaron su viaje desde 6 puertos diferentes para inaugurar la nueva temporada. Este año navegarán en el lago de Constanza 36 barcos turistas: 18 de Alemania, 12 de Suiza y 6 de Austria.

**CHISPA RAPIDA.** Tele2 coopera con Swisscom, Sunrise y Orange se asociaron. De este modo las 2 empresas telefónicas con redes firmes pueden revender sus servicios para las redes celulares.

**VENDIDOS HOTELES DE LUJO.** El banco UBS le ha vendido al Group Richmond (un grupo extranjero de inversionistas) los 3 hoteles que tienen más de 100 años, en el Bürgenstock cerca del lago de Lucerna con el teleférico, el campo de golf, la piscina cubierta y demás infraestructuras. Este grupo que aparentemente le pertenece a la familia del industrial francés Jean-Louis Decours, además ha adquirido los hoteles Le Richemond en Ginebra, Drei Könige en Basilea, Schweizerhof en Berna, Royal Savoy en Lausana y Atlantis Sheraton en Zurich.

**GIGANTE AGRONOMO.** El grupo farmacéutico de Basilea Novartis y el grupo sueco e inglés AstraZeneca se han unido para que sus negocios agrónomos sean los más grandes del mundo. Esta decisión cuesta 3000 puestos de trabajo.

**SALVAR LA EMPRESA DE AVIACION.** 6 inversionistas del Espace Mittelland contribuyeron más de CHF 10 millones para aumentar el capital de acciones de la empresa regional bernesa Air Engiadina. En adelante esta será una holding que a partir del 2001 deberá volver a producir beneficios.

**DONACIONES GENEROSAS.** En 1999, la Cadena de la Suerte colectó donaciones récord de CHF 80.3 millones. El año pasado financió a 214 proyectos de 44 instituciones de beneficencia suizas en 43 países. El aumento de catástrofes en todo el mundo contribuyó a este récord.

**PILDORAS Y LEGUMBRES.** El gigante detallista Coop ha acordado un joint venture con la empresa vendedora de artículos farmacéuticos bernesa Galenica. En adelante y en unas 50 tiendas de Coop la belleza y la salud se ofrecerán bajo el mismo techo, lo que será competencia para las farmacias.

**PAIS CUMBRE.** Suiza junto con Suecia, Finlandia y Francia es uno de los países que más invierten en desarrollo e investigación.

**PERIODISTAS APLICADAS.** Estudios actuales han demostrado que ya un tercio de

## Naturaleza Artística




«¡Qué poesía!» Por primera vez un equipo formado alrededor del artista de Solothurn Ulrich Studer ha iluminado las orillas del lago de Biel. 25.000 velas alumbraron durante Semana Santa las rocas del Jura en los viñedos entre Biel y Neuenstadt. Viniterra es el proyecto «Land Art» más grande de Suiza.

todos los periodistas suizos son mujeres. En los años 80s sólo eran una quinta parte. De las personas con capacidad de decisión en los medios de comunicación un tercio también son mujeres.

**LUCRATIVOS DETECTIVES FISCALES.** La Oficina Federal de Administración de Impuestos ha calculado que sus 160 inspectores del IVA le traen al estado por persona y año CHF 2 millones o sea 9 veces más que su sueldo y los

costos por infraestructura. Hasta el 2001 se necesitarán 66 detectives más.

**CONTRA LA MAFIA.** La consejera federal Ruth Metzler está reestructurando radicalmente la Oficina Federal de Policía. En adelante serán una policía federal y el nuevo servicio de información quienes nos protegerán del crimen organizado. La policía federal antigua queda sin poder y se reorganizarán a 420 empleados federales. 

### Punto de Vista

«Para mí la sociedad suiza es una sociedad de los principios de Europa, en la que se mezclan de manera maravillosa elementos americanos y europeos. La divulgación de Internet en Suiza es tan amplia como en ningún otro país del mundo. De tal modo que la obligación de pensar globalmente (porque Suiza es demasiado pequeña), ha llevado a que seamos una sociedad muy moderna.»

Matthias Horx, investigador alemán de tendencias

### Estadio Deportivo Zürich-West

Al fin no quedarán separados los partidos de fútbol y las competencias de atlética. En el Hardturm de Zurich se construirá un estadio polideportivo para 30.000 puestos cubiertos. Este estadio reemplazará al de Letzigrund y será el estadio más representativo de Suiza. La inauguración de la nueva arena será en agosto de 2004 (ver «Panorama Suizo» 3/00, páginas 16 y 17).

Textos: Alice Baumann  
Fotos: Keystone y Patrick Weyeneth